

maxell

DUO

TRUE WIRELESS EARBUDS



 **Bluetooth®**

MODEL: EB-BTTW

ES ▶ MANUAL DE USUARIO

EN ▶ USER MANUAL

PO ▶ MANUAL DE USUÁRIO

1- Product button function definition;

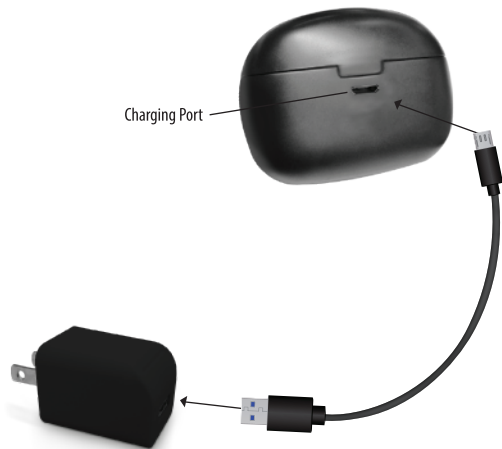
Product features:

A. Charge the earphone when the cover is closed, automatically turn on the earphone when the cover is opened, and successfully pair the two earphone;

B. Charging socket and earphone can be charged at the same time.



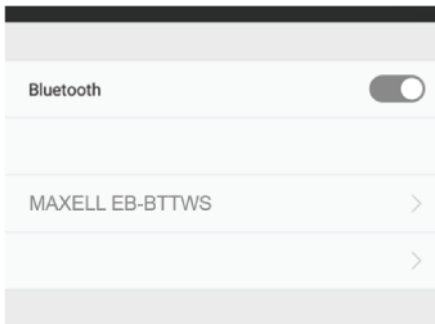
2-Plug the charging cable into the corresponding charging port of charging case and charger



3- Earphone charging: (put the left earphone into the left position inside the charging case, put the right earphone into the right position of the charging case, Make sure the connect point of the earphone fully contact with the pillars of the charging case, then close the charging case, The earphone can be charged. The LED of left and right earphones is in red when charging, the red light will turn off when the earphone is fully charged).



4- The earphone will automatically pairing: the left earphone is the slave, the right earphone is the host (after taking out from the charging case, the left and right earphones respectively enter the red and blue alternate flash pairing state, the earphones respectively have the booting and pairing prompt voice, at this time The mobile phone can search for the pairing name: MAXELL EB-BTTWS, click the pairing name to connect with the earphone, There are "DI" prompt from the left and right earphones to indicate that the two earphones is paired succeeded, Then there are "connected" prompt after the earphone connected with the mobile phone .



5- Play music: open the phone player, press play button your can hear the music, press any of play button on the earphone to pause the music, press again to return to the playback state, (Note: Only can change previous or next song on the mobile phone).



6- Answer the call: In the playback state, click the left slave earphone or click the right host earphone to answer the call. Click any headset again to end the call and return to the state before the call.

Reject a call" function operation: Press and hold the Play button 2 seconds to reject a call when the phone have incoming call.



Troubleshooting instructions and common phenomena

Can't turn on	The power of the headphone may run out, please charge it for 30 minutes before turning it on.
Unable to search bluetooth headphone	Confirm the earphone is in power-on pairing state (indicator light flashes alternately in red and blue). Delete the existing bluetooth name from the phone and search again.(Or press the power button for 2 seconds in the charging state to clear the pairing record and search for the Bluetooth device name and then pair.) If you still cannot find it, please restart the earphone and phone and try again.
Disconnect the phone after successful connection with the earphone	The headphones is almost run out of power. Beyond the effective connection distance between earphone and mobile phone (10m). The bluetooth signal between the headset and the mobile phone is blocked or there is some obstacle .
No sound when answering the call	1.Make sure the audio device connected during the call is a bluetooth earphone, not a cell phone or speaker. 2.Turn up the volume on your cell phone(This model can just can adjust the volume on mobile phone). 3. Phone audio is not turned on.
Unable to charge	If the two ends of the charging line are not connected properly, the charging line fails or the charging adapter fails or the power supply fails

1- Definición de la función del botón de producto;

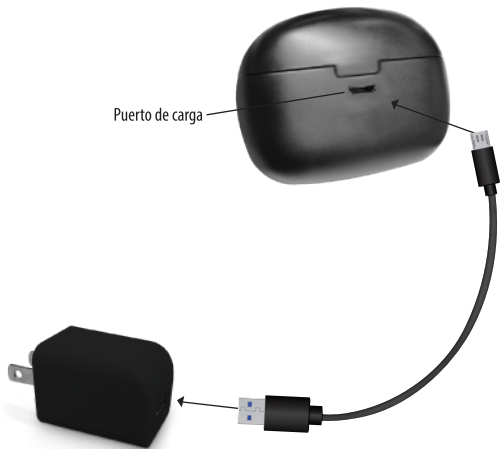
Características del producto:

A. Cargue el auricular cuando cierre la tapa, encienda automáticamente el auricular cuando se abra la tapa, y con éxito empareje los dos auriculares;

B. La toma de carga y el auricular se pueden cargar al mismo tiempo.



2-Enchufe el cable de carga en el puerto de carga correspondiente del maletín de carga y del cargador.



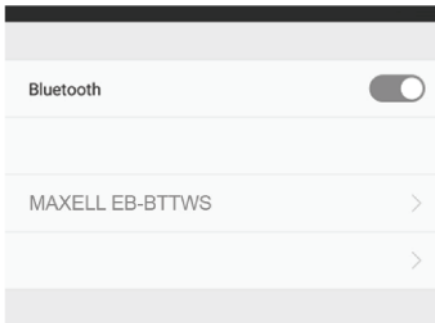
3- Carga del auricular: (coloque el auricular izquierdo en la posición izquierda dentro del maletín de carga, coloque el auricular derecho en la posición derecha del maletín de carga, asegúrese de que el punto de conexión del auricular esté completamente en contacto con los pilares del maletín de carga, luego cierre el maletín de carga, el auricular se puede cargar. El LED de los auriculares izquierdo y derecho está en rojo cuando se está cargando, la luz roja se apagará cuando el auricular esté completamente cargado).



LED para mostrar la potencia
y la carga del estuche de carga



4- El auricular se empareja automáticamente: el auricular izquierdo es el esclavo, el auricular derecho es el anfitrión (después de sacarlo del maletín de carga, los auriculares izquierdo y derecho respectivamente entran en el estado de emparejamiento de flash alternativo rojo y azul, los auriculares respectivamente tienen la voz de arranque y de emparejamiento, en este momento el teléfono móvil puede buscar el nombre del emparejamiento: MAXELL EB-BTTWS, haga clic en el nombre del emparejamiento para conectarlo con el auricular, Hay un mensaje "DI" desde los auriculares izquierdo y derecho para indicar que los dos auriculares están emparejados correctamente, Luego hay un mensaje "connected" después de que el auricular conectado con el teléfono móvil.



5- Reproducir música: abra el reproductor del teléfono, pulse el botón de reproducción para escuchar la música, pulse cualquiera de los botones de reproducción del auricular para pausar la música, pulse de nuevo para volver al estado de reproducción, (Nota: Sólo puede cambiar la canción anterior o siguiente en el teléfono móvil).

Pulse el botón "Power" para reproducir/pausar música



6-Contestar la llamada: En el estado de reproducción, haga clic en el auricular esclavo izquierdo o haga clic en el auricular del host derecho para responder a la llamada. Haga clic de nuevo en cualquier auricular para finalizar la llamada y volver al estado anterior a la llamada.

Operación de la función "Rechazar una llamada": Mantenga pulsado el botón Reproducir durante 2 segundos para rechazar una llamada cuando el teléfono tenga una llamada entrante.

En el estado de llamada, pulse el botón "Power" para responder a la llamada.
En el estado de llamada, pulse el botón "Power" para colgar la llamada.



Instrucciones para la resolución de problemas y fenómenos comunes

No se puede encender	La energía de los auriculares puede agotarse, por favor cárguelos durante 30 minutos antes de encenderlos.
No se puede buscar en los auriculares bluetooth	Confirme que el auricular está en estado de emparejamiento de encendido (la luz indicadora parpadea alternativamente en rojo y azul). (O pulse el botón de encendido durante 2 segundos en el estado de carga para borrar el registro de emparejamiento y buscar el nombre del dispositivo Bluetooth y luego emparejarlo). Si aún así no lo encuentra, reinicie el auricular y el teléfono e inténtelo de nuevo.
Desconecte el teléfono después de la conexión con el auricular.	Los auriculares están casi sin energía. Más allá de la distancia de conexión efectiva entre el auricular y el teléfono móvil (10m). La señal bluetooth entre el auricular y el teléfono móvil está bloqueada o hay algún obstáculo.
No hay sonido al contestar la llamada	1. Asegúrese de que el dispositivo de audio conectado durante la llamada es un auricular bluetooth, no un teléfono móvil o un altavoz. 2. Sube el volumen de tu teléfono móvil (este modelo sólo puede ajustar el volumen del teléfono móvil). 3. El audio del teléfono no está activado.
No se puede cargar	Si los dos extremos de la línea de carga no están conectados correctamente, la línea de carga falla, el adaptador de carga falla o la fuente de alimentación falla.

1- Definição da função do botão do produto;

Características do produto:

A. carregar o fone de ouvido quando a tampa é fechadas, ligar automaticamente o fone de ouvido quando a tampa é aberta e emparelhar com sucesso os dois fones de ouvido;

B. A tomada de carregamento e o fone de ouvido podem ser carregados ao mesmo tempo.



2-Ligue o cabo de carregamento na porta de carregamento correspondente da caixa de carregamento e do carregador

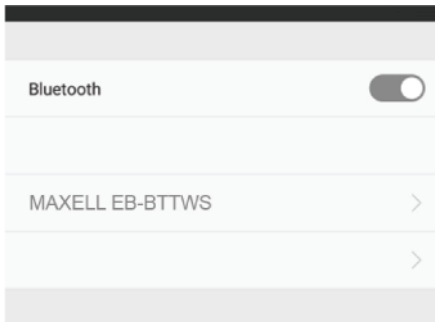


3- Carregamento do auricular: (coloque o auricular esquerdo na posição esquerda dentro da caixa de carregamento, coloque o auricular direito na posição direita da caixa de carregamento, certifique-se de que o ponto de ligação do auricular está em contacto total com os pilares da caixa de carregamento, depois feche a caixa de carregamento, O auricular pode ser carregado. O LED dos fones de ouvido esquerdo e direito está em vermelho durante o carregamento, a luz vermelha se apagará quando o fone de ouvido estiver totalmente carregado).



LED para mostrar a potência e carregamento estado do processo de carga

4- O fone de ouvido irá emparelhar automaticamente: o fone de ouvido esquerdo é o escravo, o fone de ouvido direito é o host (depois de retirar do caso de carregamento, os fones de ouvido esquerdo e direito respectivamente entram no estado de emparelhamento de flash alternativo vermelho e azul, os fones de ouvido respectivamente têm a voz do prompt de inicialização e emparelhamento, neste momento O telefone celular pode procurar o nome do emparelhamento: MAXELL EB-BTTWS, clique no nome do emparelhamento para conectar com o fone de ouvido, Há um prompt "DI" dos fones de ouvido esquerdo e direito para indicar que os dois fones de ouvido está emparelhado com sucesso, Depois há um prompt "connected" após o fone de ouvido conectado com o telefone celular.



5- Reproduzir música: abra o leitor de telemóvel, prima o botão de reprodução para ouvir a música, prima qualquer botão de reprodução no auricular para pausar a música, prima novamente para regressar ao estado de reprodução, (Nota: Só pode alterar a música anterior ou seguinte no telemóvel).

Pressione o botão "Power" para reproduzir/pausar música



6- Atender a chamada: No estado de reprodução, clique no fone de ouvido escravo esquerdo ou clique no fone de ouvido host direito para atender a chamada. Clique em qualquer fone de ouvido novamente para encerrar a chamada e retornar ao estado anterior à chamada.

Rejeitar uma chamada: Pressione e segure o botão Play (Reproduzir) por 2 segundos para rejeitar uma chamada quando o telefone tiver uma chamada recebida.

No status do chamador, pressione o botão "Power" para atender a chamada.
No status de chamada, pressione o botão "Power" para desligar a chamada.



Instruções de resolução de problemas e fenómenos comuns

Não consigo ligar	A energia do fone de ouvido pode acabar, por favor, carregue-o por 30 minutos antes de ligá-lo.
Incapaz de pesquisar fone de ouvido Bluetooth	Confirme se o fone de ouvido está no estado de emparelhamento ligado (a luz indicadora pisca alternadamente em vermelho e azul). Elimine o nome do Bluetooth existente no telefone e procure novamente. (Ou prima o botão de alimentação durante 2 segundos no estado de carregamento para limpar o registo de emparelhamento e procure o nome do dispositivo Bluetooth e, em seguida, emparelhe.) Se você ainda não conseguir encontrá-lo, reinicie o fone de ouvido e o telefone e tente novamente.
Desconecte o telefone após a conexão bem-sucedida com o fone de ouvido	Os auscultadores estão quase sem energia. Além da distância de ligação efectiva entre os auscultadores e o telemóvel (10m). O sinal Bluetooth entre o auricular e o telemóvel está bloqueado ou existe algum obstáculo.
Sem som ao atender a chamada	Certifique-se de que o dispositivo de áudio ligado durante a chamada é um auricular Bluetooth e não um telemóvel ou altifalante. Aumente o volume do seu telefone celular (este modelo pode apenas ajustar o volume do telefone celular). 3. O áudio do telefone não está ligado.
Incapaz de cobrar	If the two ends of the charging line are not connected properly, the charging line fails or the charging adapter fails or the power supply fails.

maxell



Warranty /
Garantía

11

1000
1000

CE

MADE IN TAIWAN - HECHO EN TAIWAN - FEITO EM TAIWAN

Maxell Corporation of America, 3 Garret Mountain Plaza, 3rd Floor, Suite #300, Woodland Park, NJ 07424 www.maxell-usa.com

Maxell Latin America, PH Oceania Plaza - Torre 2000, Panama City, Rep. of Panama www.maxell-latin.com

Maxell Canada, 8500 Leslie Street Suite 101 Markham Ontario, Canada L3T 7M8

Importado y Distribuido en Chile por: Maxchile Ltda. Santa Rosa 1872. Santiago-Chile

Importador: Apolotec, S.A. de C.V. 13 Sur #301 P.B., Col. Centro C.P. 72000, Puebla, Pue. RFC. ATE031117QJ5